

# VOCABULARIO DE TERMINOS VULGARES EN HISTORIA NATURAL COLOMBIANA

HERMANO APOLINAR MARIA

Director-fundador del Museo de Ciencias Naturales del Instituto de La Salle—Bogotá  
Profesor en el mismo Instituto.

(Continuación)

838.—*Banano*; *Costeño*; *Estranjero*; *Guineo*; *Habanano*; *Plátano nuevo*.

*Musa sapientum* (L.) O. Kunze.—Familia de las *Musáceas*.

El género *Musa* (dedicado a *Musa*, médico de Juba, rey de Mauritania) consta, según Winkler, de 70 a 80 especies, de las cuales se cultivan de 30 a 35.

*Musa sapientum* o de los *Sabios*, se llama así porque los sabios de la India, de donde es originaria la planta, se sentaban a su sombra para discutir y orar.

El nombre vulgar *Banano* se aplica también al *Musa paradisiaca* L. que lleva además los nombres de *Plátano*, *Guineo* y *Marrupa*.

Winkler es de parecer que mientras no se hayan hechos nuevos estudios en el particular, se deben agrupar los plátanos cultivados en dos especies: *M. paradisiaca* L. o *Plátano guineo* y *M. Sapientum* (L.) O. Kunze o *Banano*.

De aquí lo que dice el Dr. H. Pittier a este respecto en su obra "Plantas usuales de Venezuela", pp. 346, etc.: "Aunque distintos en tamaño, forma, sabor y apariencia, es probable que los plátanos y bananos no son sino simples subespecies del *Musa paradisiaca* Lin., dividiéndose cada una de éstas en infinito número de variedades. Considerando sólo las matas, con sus tallos gruesos y sus hojas frondosas, no es siempre fácil para el mismo agricultor, y del todo imposible para el inexperto, diferenciar unas de otras, aun las formas fundamentales. Pero con las inflorescencias o los racimos frutales a la vista se sabe inmediatamente si son *Bananos* o *Plátanos*, y además, la composición química y el valor dietético de cada uno de ellos son diferentes. Análisis químicos practicados por Marcano, por una parte, y Muenz y Ballaud por otra, ponen de manifiesto diferencias más o menos notables, v. gr.:

El plátano tiene 15% de agua y el banano 72%.

El plátano tiene 66% de almidón y el banano 0%.

El plátano tiene 0.6% de azúcar de caña y el banano 21.70%, etc."

Según estos datos, el autor, siguiendo la clasificación de K. Schumann, divide estas plantas en dos grandes grupos:

*Plátanos*—*Musa paradisiaca* L. subsp. *Normalis* O. Kze.

*Bananos*—*Musa paradisiaca* L. subsp. *Sapientum* O. Kze.

En esta última forma los racimos tienen hasta 25 manos y cada mano de 6 a 12, a veces más, dedos. Las frutas no pasan de 20 cms. de largo, son ricas en azúcar, y comestibles crudos cuando están maduras.

La variedad más importante es el *Guineo*, extensamente cultivada en Colombia y exportada por millones de racimos hacia los países del Norte.

Desgraciadamente las plantaciones han sido invadidas por la enfermedad conocida con el nombre de *Peste de Panamá* y que se debe a un hongo del grupo de los *Fusarium*. En ciertas regiones la enfermedad tomó tal importancia que causó el abandono del cultivo de la planta.

El jugo astringente de las hojas se usa como remedio contra la disenteria y las ulceraciones del rectum; según Ernst, las frutas tostadas con aceite de almendras forman un remedio externo excelente contra las irritaciones de la garganta. El jugo de la fruta sin madurar es un tinte indeleble.

839.—*Banco* (Costa atlántica).

*Gyrocarpus americanus* Jacq.—Familia de las *Combretáceas*.

Es un árbol de 10 a 20 m. de altura; las hojas son largamente pecioladas; las flores pequeñas verduscas y dispuestas en corimbos axilares; el fruto está provisto de alas muchas obtusas. La madera es blanca, blanda, liviana y de poco uso.

En Venezuela lo llaman *Volador*; en nuestra Costa atlántica dan el mismo nombre vulgar a una Poligonácea, *Ruprechtia ramiflora* (Jacq.) Mey.

840.—*Bandera* (Antioquia); *Banderitas*.

*Masdevallia Lindenii* André.—Familia de las *Orquídeas*.

El género *Masdevallia*, dedicado al botánico español Masdevall, consta de unas 40 a 50 especies que se encuentran desde México hasta el Perú.

Las flores de la presente especie son de un color purpúreo con la garganta blanca.

841.—*Bandera colombiana*; *Guacamaya*.

*Ara macao* Lin.—Familia de los *Psittácidos*.

Del género *Ara*, J. Lee Peters en su "Check-list of Birds of the World", vol. III, pp. 180-185, enumera 21 especies, de la América tropical, de las cuales 8 pertenecen a la fauna colombiana.

*Ara (Psittacus) macao* se encuentra desde México tropical hasta Bolivia y Brasil; en el Ecuador y Perú ocupa las regiones orientales solamente.

Las demás especies colombianas citadas en la referida obra son:

*Ara ararauna* Lin.; *A. militaris militaris* Lin.; *A. ambigua ambigua* Bechst.; *A. chloroptera* G. R. Gray; *A. severa castaneifrons* Lafr.; *A. manilata* Bodd.; *A. nobilis* Lin.

841-bis.—*Bandera colombiana*; *Chinu azul*; *Chinita azul*.

*Ionornis martinicus* Lin.—Familia de los *Rálidos*.

Sobre un ejemplar procedente de la Martinica describió Linneo la presente especie con el nombre de *Fulica martinica* en el año 1766.—Wyatt, en la Revista "Ibis", p. 383, 1871, la nombró *Porphyrio martinica*; con el nombre de *Ionornis martinica* la describió más tarde Robinson; por fin, Hellamy, en 1911, le puso el nombre genérico de *Ionornis* (1).

La especie se encuentra en toda la América tropical y subtropical. Hacia el norte, individuos fueron cogidos hasta en las cercanías de Nueva York (2).

842.—*Bandera colorada*.

*Masdevallia coccinea* Lindl. Familia de las *Orquídeas*.

De *M. coccinea* cruzada con *M. ignea* se obtuvo el tipo híbrido *M. Fraseri*.

Notas.—Lo que caracteriza las flores de este grupo es el desarrollo de los sépalos que dominan los verticilos superiores.

Según el doctor E. Pérez A., de las 45 especies descritas, 25 pertenecen a la flora colombiana.

843.—*Bandera de guerra*. (Véase N° 424).

844.—*Banderitas*. (Véase N° 840).

845.—*Bao*.

*Platymiscium hebestachys* Benth.—Familia de las *Leguminosas*. (Sección: *Papilionáceas*).

El género *Platymiscium* consta de unas 13 especies, propias a la América tropical.

*Plat. hebestachys* suministra una de las mejores maderas de ebanistería. Se puede decir otro tanto del *Plat. polystachyum* Benth., de las regiones costaneras atlánticas, donde se le conoce con el nombre de *Trébol*. La madera de esta última especie es dura, fina, roja con vetas oscuras, y muy adecuada para trabajos de carpintería. El árbol se encuentra en las regiones áridas de las costas del Mar Caribe, desde Guatemala hasta Venezuela.

846.—*Bao* (en Ibagué).

*Campomanesia aromatica*.—Familia de las *Mirtáceas*.

El presente género, dedicado al español Pedro Rodríguez de Campomanes, consta, según ciertos

(1) *Ionornis* del gr. *ion*, morado; *ornis*, ave.

Se le da el nombre de bandera colombiana porque el ave lleva los tres colores nacionales en el pico, aunque no en el mismo orden.

(2) Véase "Birds of New York", by Eaton, 1909, N. Y. State Museum, Memoir 12, t. p. 288.

autores, de un centenar de especies, de la América tropical; otros reducen este número a la mitad.

La madera es dura y explotable; las flores son muy olorosas.

En medicina casera emplean las raspaduras de la madera puestas en el agua para pociones, contra la hemoptisis y vómitos de sangre.

847.—*Bâquiera* (Santander); *Cajuche*; *Pécari*; *Saino*; *Tatabro* (Antioquia).

Con estos nombres vulgares se designan en varias regiones del país unos pequeños *suidos* cercanos a los cerdos ordinarios, de los cuales se distinguen, sin embargo, en varios puntos: los dientes caninos no salen fuera de la boca; la existencia, en la región lumbar, de una glándula que segrega un almizcle de olor más o menos fétido; la ausencia casi completa de la cola; cuatro dedos en los pies y tres en las manos.

Son animales propios de las partes calientes del continente americano. Los antiguos autores admitieron un género (*Dicotyles*) y dos especies (*D. torquatus* y *D. labiatus*). Actualmente el *D. labiatus* se conoce en la literatura especial con el nombre de *Tayassu pecari* y la forma *torquatus*, que habita nuestros Llanos orientales con el de *Pecari torum*; la forma de Antioquia se conoce con el nombre de *Pecari cruz nigrum*.

El alimento de estos animales consiste, sobre todo, en frutos, raíces y reptiles. Su carne es delicada cuando jóvenes; la de los adultos conserva cierto olor desagradable, más o menos fuerte. Dicea que quitando, inmediatamente después de la muerte del animal, la glándula lumbar, este olor no se manifiesta.

Viven en manadas más o menos numerosas y pueden causar daños de consideración en los cultivos del hombre.

848.—*Barba amarilla*; *Boca real*; *Cuatro narices* (Villavicencio); *Equis*; *Mata-caballo* (3); *pelo de gato* (Cauca); *Taya*; *Taya-equis*.

*Bothrops atrox* Lin.—Serpiente de la familia de los *Crotálicos*, subfamilia de los *Lachésinas*.

Otros nombres vulgares de la misma serpiente: *Cabeza de cuido*; *cachetona*; *tigre*; *terciopelo*; *rabo de chucha*; *sapa*; *fiervo de lanza* (en la Martinica), etc.

Hasta hace pocos años los autores admitieron que la *Taya X* era el *Bothrops lanceolatus* y la *Pelo de gato*, el *Bothrops atrox*. Estudios detenidos del Dr. Afranio do Amaral, de Butantan (Brasil), demostraron que el *B. lanceolatus* es la misma especie que el *B. atrox* Lin.

En ciertas regiones del país, la *Taya X* es una serpiente común, como por ejemplo, en las montañas vecinas de Villavicencio.

*B. atrox*, como las demás especies del género, es serpiente ovovivípara.

(3) En los Baños de Villavicencio llaman Mata-caballo a un colibríido inofensivo (*Colibrius carolinus* Lin.) ¿Por qué?

Los viboreznos tienen, al nacer, los colmillos bien desarrollados y son muy irascibles; su mordedura, a los pocos días de nacidos, ya es peligrosa.

Trepan con facilidad a los arbustos; pero cuando alcanzan cierta edad, su propio peso los obliga a permanecer en el suelo.

El alimento de estas serpientes consiste en roedores, y son particularmente abundantes en los lugares cultivados, a donde afluyen estos pequeños mamíferos. En la primera edad se nutren con lagartos.

Sus escondrijos preferidos son las cuevas de los grandes roedores y las hendiduras de las rocas.

El color varía algo en estas serpientes. Entre los ejemplares que figuran en las colecciones del Museo del Instituto de la Salle, los hay que tienen color moreno oliváceo claro, con manchas morenas triangulares de bordes claros. Estas manchas ya alternan, ya son opuestas a las del otro lado en la primera parte del cuerpo, formando una como X, circunstancia que valió a la serpiente uno de sus nombres vulgares. En la segunda parte del cuerpo las manchas carecen de simetría y forma definida.

Otros de nuestros ejemplares son de un color moreno obscuro, casi uniforme, siendo las manchas poco visibles.

*Bothrops atrox* tiene sus enemigos que son, fuera de ciertas aves de rapiña, sobre todo, el *Boa constrictor* Lin., que en los Llanos orientales se conoce con los nombres de *Güto perdicero* y *Galán*. Basta la presencia de una de estas serpientes en un potrero para limpiarlo de la terrible *taya X*.

El *Pseudoboa clelia* Daud. es otro enemigo de las serpientes venenosas y de las *tayas* en particular. Le dan los nombres vulgares de *Terciopelo* y *Cazadora negra*. Su alimento predilecto consiste en *Cascabeles* y *Tayas*, a cuyo veneno es insensible cuando es mordida por ellas.

Se debe proteger esta especie utilísima, que nunca ataca al hombre.

Alcanza cierta dimensión; uno de los ejemplares del Museo mide 2 m. 90.

De vez en cuando se oye hablar de la *serpiente pudradora*.

La leyenda dice: Un hombre mordido por la pudradora muere pronto y en las 24 horas todo el cuerpo queda convertido en agua....

Lo que pasa es lo siguiente: Cuando una taya muerde a algún animal, y si antes de que se haya repuesto el veneno en cantidad suficiente llega a morder a una persona, ésta no muere, pero el miembro herido sufre un ataque más o menos rápido de gangrena y entra en putrefacción.

849.—*Barba de gallo*; *Cresta de gallo* (Cundinamarca); *Lirio colorado* (Villavicencio); *Pimiento cardenal* (Natagaima).

*Warscewiczia coccinea* (Vahl.) Klotzsch.—Familia de las *Rubiáceas*.

El presente género, dedicado al ruso Warscewicz, consta de 2 a 3 especies de la América tropical.

*W. coccinea* es planta común en ciertas regiones del país, como en Natagaima; también se encuentra en Panamá y en gran parte de la América del Sur. Lo que llama la atención en esta planta es el desarrollo extraordinario, en cada grupito, de uno de los sépalos (4 a 8 cms. de longitud por 3 a 5 de latitud) y que domina cada grupito. La planta parece tener propiedades hemostáticas.

850.—*Barba de gallo*.

*Warscewiczia peltata* Wedd.—Familia de las *Rubiáceas*.

Es un verdadero árbol, de unos 8 m. de altura. La especie anterior alcanza apenas las dimensiones de un arbusto. Cada inflorescencia forma un racimo de unos 50 cms. de largo. El sépalo de mayor desarrollo alcanza de 5 a 7 cms. de longitud.

851.—*Barba de gallo colorado* (Fusagasugá).

*Calycophyllum nitidum*. Especie indicada por S. Cortés en su obra la "Flora de Colombia", edición de 1897, p. 169. Nos ha sido imposible identificar con certeza esta planta. Lo mismo podemos decir de su *Monadelphanthus cinnabarinus*, que según el autor, llaman en la región de Sasaima: *Barba de gallo*.

852.—*Barba de gallo colorado*. (Véase nº 849).

853.—*Barba de mono*, *Guacamayo*, *Guayabo zancón* (Cauca); *Palo María* (Turbaco); *Palo Santo* (Magdalena).

*Triplaris americana* L.—Familia de las *Polygonáceas*.

El género *Triplaris* (así llamado porque todos los elementos de la flor y del fruto están representados por 3 ó 9 (3 × 3); el cáliz con el limbo 3-partido; las flores masculinas con 9 estambres, etc.), consta, según ciertos autores, de 25 especies (otros no admiten sino 10) de la América tropical.

*Trip. americana* es un árbol de 6 a 10 m., cuya madera es buena para construcciones. Ciertas hormigas, que construyen sus nidos en este palo, contribuyen a la destrucción de la madera.

Las flores pistiladas son de un bello color rojo purpúreo.

854.—*Barba de palo*; *Barba de viejo*; *Melena* (Medellín); *Musgo blanco*; *Salvaje*.

*Tillandsia usneoides* Lin.—Familia de las *Bromeliáceas*.

*Tillandsia*, género dedicado al botánico sueco Tillands; consta de más de 200 especies de la América tropical y subtropical; ordinariamente se admite la subdivisión en 11 subgéneros. El nombre específico es el indicado, porque la planta en su conjunto se asemeja a los líquenes del género *Usnea*.

La planta vive en los árboles viejos. Es de color ceniciento; de hojas lineares y muy largas. Seca, la emplean a veces para henchir colchones. Tiene algunas aplicaciones en la medicina casera.

855.—*Barba de palo*.

*Usnea barbata* Fries.—Líquén de la tribu de las *Usneas*.

Vive en los árboles; la forma *plicata* (L.) Fr. se encuentra en las montañas de Bogotá.

856.—*Barba de palo*.

*Grimmia fontinaloides* HBK. Musgo de la sección de las *Grimmiáceas*.

Crece sobre los árboles en la hoya del Orinoco.

857.—*Barba de las piedras*.

*Usnea florida* Hoffm. y *Usnea laevis* Nyl.

858.—*Barba de sapo*. (Véase nº 199).

859.—*Barbaleta*; más comúnmente *Barboleta*.

*Erinnyis cello* L. Mariposa crepuscular de la familia de los *Esfingidos*.

La larva de esta especie se conoce en ciertas regiones con el nombre de "Primavera de la yuca". Causa, a veces, enormes daños en los yucales. En ciertos años su número es tan grande que en pocos días destruye casi completamente una plantación.

El remedio que más comúnmente han empleado para combatir esta plaga ha sido el arseniato de plomo en la proporción de una onza por galón de agua; la solución tiene la ventaja de adherir bien al follaje por varios días. A orugas ya desarrolladas les ha bastado una parte de hoja envenenada para morir antes de las 12 horas. Para más detalles, véase: "Bol. Soc. Col. de C. N.", 1924, p. 132.

860.—*Barbas*; *Barbas de Guasco* (Antioquia).

*Acalypha heterodonta* Müll.-Arg.—Familia de las *Euforbiáceas*.

El género *Acalypha* consta de unas 220 especies, propias de las zonas cálidas del globo.

*A. heterodonta* es una especie silvestre que tiene algún parecido con *A. hispida*, especie cultivada en las tierras calientes.

861.—*Barbascajo*.

*Phyllanthus piscatorum* HBK.—Familia de las *Euforbiáceas*.

El género *Phyllanthus* (*phyllon*, hoja; *anthos*, flor) consta de cerca de 500 especies, propias de las regiones cálidas del globo.

Humboldt y Bonpland encontraron la presente especie en las riberas pedregosas del Atures. Es un arbusto de la región del Orinoco. Las flores están reunidas en fascículos axilares; cada fascículo consta de una flor pistilada y varias estaminadas.

862.—*Barbasco* (1); *Coca del Levante*.

*Anamirta cocculus* (L.) Wight et Arn.—Familia de las *Menispermáceas*.

El género *Anamirta* consta de 7 especies del Asia tropical y Polinesia.

*A. cocculus* es originario de la Polinesia; se cultiva en Colombia. Se conoce ordinariamente con el nombre de *Coca del Levante*.

862-bis.—*Barbasco*; *Cocú*; *Congo*; *Dividivi*.

*Andira riparia* HBK. = *Andira inermis* HBK. Familia de las *Leguminosas* (Sección de las *Papilionáceas*).

(1) En la disposición de los barbascos seguimos el orden alfabético de los géneros.

El género consta de unas 18 especies, de América y África tropicales.

Humboldt y Bonpland encontraron este árbol en la desembocadura del Opón en el Magdalena, y existe también en Santa Marta, donde lo descubrió Goudot.

863.—*Barbasco*.

*Baillieria barbasco* HBK.—Familia de las *Compuestas*.

*Baillieria* Aub. = *Trixis* Sw. = *Glibadium* Lin.; no confundir con *Trixis* P. Br. = *Perdicium* Lin.

El género *Baillieria* consta de unas 10 a 12 especies, de la América tropical.

*B. barbasco* (*Glibadium barbasco* DC.) = *Glibadium sylvestre* (Aubl.) Baill. se encuentra en algunas Antillas y en el continente hasta el Perú.

He aquí lo que dice H. Pittier en su obra "Plantas usuales de Venezuela", pp. 125-126: "Planta descrita por primera vez con procedencia de Javita en el Orinoco, por Humboldt y Bonpland... Ernst informa que el tallo y las hojas machacadas se aplican en fricciones para quitar la sarna, las pecas y otras afecciones cutáneas. Las raíces, puestas aproximadamente en vino blanco con algunas hojas de *Commelina cayennensis* Rich., dan a aquel brebaje la propiedad de curar los cólicos y la diarrea crónica".

864.—*Barbasco*; *Chaparro*; *Noro* (Medellín); *Peralejo*; *Yuco*.

*Byrsonima crassifolia* (L.) DC.—Familia de las *Malpighiáceas*.

*Byrsonima*: según algunos, de *byrsa*, cuero; *onyma*, nombre; según otros: *byrsa*, cuero; *nymus*, mucho. La corteza sirve en ciertas regiones para curar el cuero.

El género consta de unas 90 especies de la América tropical.

*B. crassifolia* es planta que se encuentra desde México hasta Bolivia; a veces la cultivan en los jardines. Es especie polimorfa que se encuentra desde el nivel del mar hasta 2200 m. Tiene mucho tanino.

La corteza se usa como febrífugo en ciertas regiones; en decocción se usa para combatir los abscesos de los pulmones y como antídoto en los casos de mordedura de enlebras venenosas.

864-bis.—*Barbasco*. *Cassia alata* Lin. (Véase nº 804).

865.—*Barbasco*.

*Cissampelos pareira* Lin.—Familia de las *Menispermáceas*.

El género *Cissampelos* (de *kissós*, hiedra; *ampelos*, vid) consta de unas 13 especies, de los trópicos de América, Asia y África, y del África austral.

*C. pareira* es una planta voluble y de hojas velludas; las flores de estambre están dispuestas en corimbos axilares, y las de pistilo, en racimos.

La raíz y todas las partes de esta planta, dice C. Cuervo M., tienen propiedades tónicas y diuréticas.

ticas muy pronunciadas; se considera como propia para destruir los cálculos urinarios. El zumo de las ramas y de las hojas, y el polvo de la raíz, tienen mucha fama contra la mordedura de las culebras venenosas (1). Las hojas verdes, machacadas y aplicadas en cataplasma sobre las úlceras rebeldes, favorecen mucho la cicatrización.

Es especie del litoral atlántico.

866.—*Barbasco*; *Mismia* (Medellín).

*Cleome aplanata* d. P. A.—Familia de las *Caparidáceas*.

*Cleome*: según algunos, de *kleos*, ruido, nueva, gloria; según otros, de *kleio*, cerrar, terminar; alusión a la disposición de las partes de la flor.

El género consta de unas 90 especies propias de los trópicos del globo.

*Cl. aplanata*—Es planta de algo más de 1 m. de altura, de la región de Medellín. Las hojas frescas aplicadas sobre la piel provocan escozor; con su olor la planta excita el lacrimo y provoca flujo de sangre por la nariz.

867.—*Barbasco*.

*Cleome pungens* Willd.—Familia de las *Caparidáceas*.

En Europa cultivan esta especie como planta de ornato.

868.—*Barbasco*; *Barbasco* amarillo.

*Clibadium barbasco* (Aubl.) Baill. (Véase nº 863).

869.—*Barbasco*; *Coriaria*; *Curtidera*; *Reventadera*; *Zumaque* (Sonsón).

*Coriaria thymifolia* H. et B.—Familia de las *Coriariáceas*.

El género *Coriaria* (de *corium*, cuero) consta de una media docena de especies, de Europa (región del Mediterráneo), América, Himalaya, Japón, Nueva Zelanda y Australia.

*C. thymifolia* es un arbusto de los lugares húmedos y pedregosos de las tierras frías, especialmente de las orillas de los arroyos. Los fruticosos son agradables al gusto pero narcóticos y tóxicos. En tiempos de la Colonia el zumo se usaba para hacer tinta para escribir. Es una de las especies tintóreas de los aborígenes. La planta contiene gran cantidad de tanino, por lo cual la emplean los campesinos para curtir pieles.

870.—*Barbasco*; *Cascarilla*; *Sangre de drago*.

*Croton hibiscifolius* HBK.—Familia de las *Euforbiáceas*.

*Croton* (del gr. *kroton*, nombre de la garrapata del perro en Europa; alusión a la forma y semejanza de las semillas de ciertas especies).

El género consta de más de 500 especies, de las regiones cálidas del globo (tropicales y subtropicales).

(1) Citaremos aquí el concepto que emite el Dr. H. Pittier en su obra: "Plantas nuevas de Venezuela", p. 315: "Las raíces de sabor amargo, ligeramente azucarado y que contienen un alcaloide, la *Peulonia*, que pasaba antiguamente por disolvente de los cálculos vesiculares y renales, y también como contra-veneno usado en la mordedura de serpientes".

*Cr. hibiscifolius* vive en nuestras tierras calientes y templadas. De las heridas practicadas en el tronco fluye un jugo rojo resinoso que emplean en ciertas regiones para limpiar los dientes.

870-bis.—*Barbasco* (Paipa); *Cuerda de violín*; *Cuerdilla*; *Fidcos*; *Rejilla*.

*Cuscuta americana congesta* Junker.—Familia de las *Convolvuláceas*.

*Cuscuta*: de *kadytas*, nombre griego de una planta trepadora; tal vez de *kechout*, nombre árabe de la planta.

El género consta de unas 80 especies, de las regiones templadas y cálidas del globo.

Se dice que el jugo de esta planta es antibilioso y depurativo.

871.—*Barbasco*; *Gutaperchu*; *Lechero*; *Sindarure*; *Yuco*.

*Euphorbia caracasana* (Kl. et Garcke) Boiss. Familia de las *Euforbiáceas*.

Es un árbol de 7 a 12 metros, de tronco recto y liso, de los bosques de tierra templada de Colombia y Venezuela. La leche que mana de la planta es cáustica y peligrosa.

(Véase también nº 161).

872.—*Barbasco*.

*Jacquinia caracasana* HBK.—Familia de las *Teofrastáceas*.

El género *Jacquinia*, dedicado al botánico austriaco Jacquin, consta de media docena de especies, de la América tropical y de las islas del Pacífico, como *J. aurantiaca* Ait., de las islas Sandwich (2).

Ciertos autores incluyen las *Teofrastáceas* como una tribu de la familia de las *Mirsiáceas*.

*Jacq. caracasana* es un árbol pequeño cuyas hojas coriáceas y de forma elíptica rematan en una espina fina y aguda. Es uno de los barbascos de la Costa atlántica.

873.—*Barbasco*.

*Jacquinia barbasco* (Loefl.) Mez=*J. armillaris* Jacq.=*J. arborea* Vahl.

Según E. P. Killip, *J. barbasco* no se encuentra en el continente suramericano, pero es planta común de las Antillas, Curaçao, Tobago, etc., y las plantas que ciertos autores dan como *J. barbasco* pertenecen sin duda a alguna otra especie.

874.—*Barbasco*.

*Jacquinia gracilis* Mez.—Familia de las *Teofrastáceas*.

Planta de Colombia y Venezuela descrita por Mez en 1903.

875.—*Barbasco*.

*Jacquinia revoluta* Jacq.—Familia de las *Teofrastáceas*.

Planta de Colombia, Venezuela y Antillas. Es un arbusto de las selvas áridas de la Costa; de hojas obtusas o emarginadas; flores blancas.

(2) Se introdujo en la Costa atlántica, donde conocen esta planta con el nombre de *barbasco*.

876.—*Barbasco* (Barranquilla).

Recibimos de la Costa atlántica con el nombre vulgar de *Barbasco* a *Jacquinia ruscifolia*.

877.—*Barbasco*; *Baurá*; *Matapez*.

*Lonchocarpus macrophyllus* HBK.—Familia de las *Leguminosas* (Sección de las *Papilionáceas*).

El género *Lonchocarpus* consta de algunas 55 especies, de América, África y Australia.

La especie *L. macrophyllus* fue descubierta por Humboldt en las riberas del Magdalena, cerca de Angostura del Carare.

878.—*Barbasco*; *Barbasco* de bejuco (Caquetá).

*Lonchocarpus nicou* (Aubl.) DC.—Familia de las *Leguminosas* (Sección de las *Papilionáceas*).

La especie se encuentra en una gran parte de la América tropical: Guayanas, Brasil, Bolivia, Perú, Ecuador, Colombia, etc., hasta una altura de 1.000 m. sobre el nivel del mar. Su cultivo se extendió mucho y se ha constituido, en estos últimos años, en un excelente objeto de comercio, porque se ha descubierto en esta planta la *rotenona*, sustancia insecticida. Muestras de San Martín (Intendencia del Meta) dieron de 5% a 8% de rotenona (1).

879.—*Barbasco*; *Chocho*.

*Lupinus mutabilis* Sweet.—Familia de las *Leguminosas* (Sección de las *Papilionáceas*).

*Lupinus*: del latín *lupus*, lobo; planta que devora y esteriliza la tierra.

Ciertos autores admiten para el género *Lupinus* algo como 90 especies; otros no admiten sino un número mucho más reducido. Las especies del presente género se encuentran en América, África tropical y en la región del Mediterráneo.

*Lup. mutabilis*.—Se cultiva a veces como planta de ornato. Las flores de la base de la espiga son de un color azulado con el estandarte de un color blanco amarillento; las de la parte superior son de un color más claro, casi blanco.

880.—*Barbasco*; *Bejuco* de San Pedro; *Cupania*; *Pirita* de monte.

*Paullinia cururu* (L.) HBK.=*P. riparia* HBK.—Familia de las *Sapindáceas*.

Es un bejuco trepador, subleñoso, de hojas ternadas y de flores blancas.

En Colombia se encuentra en el valle del Magdalena (La Mesa, Mompós) y en Santa Marta.

Para los autores del "Prodromus" (Tr. et Pl.), la diferencia señalada para separar a *riparia* de *cururu* es insignificante.

(1) El Boletín de la Sociedad Geográfica de Lima (trimestre 3-4-1937, p. 198) trae los datos siguientes sobre la explotación de esta planta en el Perú: Exportación de Iquitos:

1931, 1.392 klgr.; 1932, 8.596 klgr.; 1933, 14.307 klgr.; 1934, 254.000 klgr.; 1935, 500.000 klgr.

Se espera alcanzar de 5.000 a 10.000 toneladas anuales. El precio primitivo: \$ 0,80 el klgr.; el actual (1937), \$ 0,30.

La raíz total contiene 5% de rotenona y 16% de otros venenos (deguelin, tephrosin, toxicarium).

881.—*Barbasco*.

*Paullinia macrophylla* HBK.—Familia de las *Sapindáceas*.

De la región de Mompós (Bajo Magdalena) y Santa Marta.

Nuestra planta se parece algo a *P. cururu* y *P. pinnata*.

En cuanto a *P. macrophylla* Camb. es especie muy distinta de la descrita por HBK. Triana y Planchon proponen el nombre de *P. cambessedessi* ("Prodromus", p. 350).

882.—*Barbasco*.

*Paullinia nitida* HBK.—Familia de las *Sapindáceas*.

El presente género, dedicado al Profesor de Botánica, Paulli, de Copenhague, consta de unas 125 especies, de la América tropical y subtropical, más una de África y Madagascar.

*P. nitida*—Triana y Planchon señalan la planta del alto Magdalena (El Espinal), y dicen que la indicación de H. y B. como especie procedente del Orinoco debe ser errónea.

883.—*Barbasco*.

*Paullinia pinnata* Lin.—Familia de las *Sapindáceas*.

Es especie que se encuentra en América desde México y las Antillas hasta la Argentina, y en África; circunstancia que explica su relativa numerosa sinonimia; *P. Hostmanni* Steud.; *P. nitida*, Steud.; *P. diversifolia* Miq.; *P. senegalensis* Juss.; *P. ovata* Thonn. et Schum.

884.—*Barbasco*.

*Petiveria alliacea* Lin. (Véase nº 335).

885.—*Barbasco*; *Barbasco* de árbol; *Chingalé*; *Chirrinchao*; *Madura-plátano*.

*Phyllanthus acuminatus* Vahl.—Familia de las *Euforbiáceas*.

Es planta común en casi toda la América tropical.

886.—*Barbasco*; *Barbasco* de hoja; *Barbasco* patagón; *Chirrinchao*.

*Phyllanthus ichthyomethius* Rusby.—Familia de las *Euforbiáceas*.

Planta del sureste de Colombia y de Bolivia. La cultivan en la región mencionada para tener constantemente material de pesca a la mano.

887.—*Barbasco*.

*Phyllanthus piscatorius* HBK. (Véase nº 861).

888.—*Barbasco*; *Barbasquillo*; *Cedrito*; *Chirriador*; *Chirrinchao*; *Madura-plátano*; *Teñidero*.

*Phyllanthus salviaefolius* HBK.—Familia de las *Euforbiáceas*.

Es un arbusto de unos 3 m.; ramas cuadrangulares y tortuosas; inflorescencia en corimbos axilares; flores largamente pedunculadas. Las ramas y hojas sirven en el campo para teñir las telas de negro. Es planta de tierra fría; común en la Sabana de Bogotá.

889.—*Barbasco*. (Véase nº 462).

890.—*Barbasco*.

*Piscidia erythrina* (L.) HBK. y *Pisc. piscipula* Hirsch.—Es probable que estas dos especies sean idénticas a *Pisc. carthaginensis* Jacq. (Véase nº 462).

891.—*Barbasco*; *Hierba de sapo*.

*Polygonum acre* HBK.—Familia de las *Polygonáceas*.

*Polygonum* (*polys*, muchos; *gony*, nudos). El género consta de unas 200 especies, esparcidas en casi toda la superficie del globo.

Es planta herbácea indígena que crece en los arrozales y sitios pantanosos.

892.—*Barbasco*.

*Polygonum glabrum* Willd.

*Polygonum hispidum* HBK. (*Tabaquillo*).

*Polygonum hydropiperoides* Michx. (*Tabaquillo*; *Hierba de sapo*).

*Polygonum persicaria* Lin. (*Barbasco de tierra fría*; *Trigo sarraceno*).

*Polygonum punctatum* (End.) Small.

*Polygonum sagittatum* Lin., de los Llanos orientales.

*Polygonum segetum* HBK. (*Hierba de sapo*, en varias regiones).

Son plantas de lugares húmedos cuyo uso como legítimos *Barbascos*, es decir, plantas empleadas en la pesca, no está bien probado.

893.—*Barbasco*; *Duermeboca*; *Salta-afuera*; *Vervisina*.

*Salmea scandens* (L.) DC.—Familia de las *Compuestas*.

El género *Salmea* consta de una docena de especies, casi todas de la América Central y Antillas. *Scandens* se encuentra desde México hasta el Paraguay. Emplean mucho esta planta en las regiones más septentrionales de su era de dispersión.

894.—*Barbasco*.

*Serjania diversifolia* (Jacq.) Radlk.—Familia de las *Sapindáceas*.

El género *Serjania* consta de unas 155 especies propias de la América tropical y subtropical.

*S. diversifolia* es una planta trepadora, de tallos y brotes de color más o menos rojizo. Según el vulgo goza de propiedades antileprosas.

895.—*Barbasco*; *Barbasco de Raíz* (regiones del Orinoco).

*Serjania polyphylla* (L.) Radlk.=*S. triterinata* Willd.—Familia de las *Sapindáceas*.

Especie propia a Colombia y las Antillas.

896.—*Barbasco*; *Barbasco de Raíz*.

*Tephrosia cinerea* (L.) Pers.=*Cracca cinerea* Mor.=*Teph. procumbens* Mef.=*T. littoralis* Pers.—Familia de las *Leguminosas* (Sección de las *Papilionáceas*).

*Tephrosia* (del griego *téphro*, ceniza; alusión al vello ceniciento de las hojas).

El género consta de unas 125 especies, propias de las regiones tropicales y subtropicales del globo.

*T. cinerea*, se encuentra en toda la América tropical. En muchos lugares cultivan la planta para la pesca.

897.—*Barbasco*; *Barbasco de Raíz*.

*Tephrosia emarginata* HBK.—Familia de las *Leguminosas* (Sección de las *Papilionáceas*).

Planta de las regiones del Orinoco, del Meta y del Brasil.

897-bis.—*Barbasco*.

*Tephrosia (Cracca) leucanthe* HBK.

898.—*Barbasco*.

*Tephrosia sessiliflora* (Poir.) Hassl.—Familia de las *Leguminosas* (Sección de las *Papilionáceas*). Otro nombre: *T. brevipes* Benth.

*T. sessiliflora* se encuentra en Colombia, Venezuela, Guayana inglesa, Brasil y Uruguay.

899.—*Barbasco*; *Barbasco de árbol*; *Barbasco de Castilla*; *Barbasco de Hoja* (Valle del Cauca); *Barbasco de Raíz*; *Timbo*.

*Tephrosia toxicaria* (Sw.) Pers.=*Cracca toxicaria* Kuntze; *Tephrosia singapou* (Buchz) Chevalier.

En toda la América tropical cultivan esta planta para la pesca.

En medicina casera emplean las raíces como antipsóricas.

Las *Tephrosias* tienen propiedades sudoríficas muy pronunciadas, y como tales se usan en algunos lugares, pero su uso es peligroso.

La generalidad de las especies del género tienen propiedades venenosas muy pronunciadas, que producen una irritación gastro-intestinal, acompañada de entorpecimiento, sopor, vértigos, movimientos convulsivos y dilatación de la pupila. Este envenenamiento se combate por medio de vomitivos y con café bien cargado.

El uso general que se hace del barbasco es en la pesquería, pues arrojado al agua en cantidad suficiente, embriaga y adormece los peces, los cuales, flotando en la superficie de las corrientes, se cogen sin trabajo alguno. La pesca con el barbasco, que es tan usada en todas nuestras tierras calientes, tiene inconvenientes muy grandes, pues obrando su acción tóxica sobre grandes extensiones, aniquila de una manera tan bárbara como inútil las crías; la mayor parte del pescado se desperdicia y cansa, sobre todo, la muerte de los peces pequeños. Todo esto sin contar con los peligros que ocasiona el uso del agua embarbasada, porque los avisos que con anticipación dan los pescadores a las gentes ribereñas, no son siempre tan generales que, por esta causa, o por descuido, no se produzcan con frecuencia accidentes desgraciados. Sobrado justas son, por tanto, las disposiciones de policía consignadas sobre el particular en nuestros Códigos, las que, por desgracia, no se aplican como se debiera. (C. Cuervo M.: "Tratado Elemental de Botánica", p. 348).

900.—*Barbasco* (Mocoa-Putumayo). *Tephrosia uncinata* (L.) Sw.

901.—*Barbasquillo*. (Véase nº 888).

902.—*Barbasquillo*. ("La Esperanza")—*Polygonum punctatum* (End.) Small. (Véase nº 892).

903.—*Barbatuco*. (Véase nº 332).

904.—*Barbatuco*. Según A. Posada A., se venden en Santander las flores comestibles del *Erythrina pisamo* A.P.A. Las flores las comen en ensalada o en sopas.

Dice dicho autor acerca de este asunto, lo siguiente: "Tienen por aquí, muchos, la creencia de que el agua de los riachuelos en que caen las flores de este árbol, ocasiona fiebres intermitentes, sea que la beban o se bañen en ella; y la misma opinión reina en Venezuela con respecto a la *Erythrina velutina*, que allá llaman *Búcaro*".

"Sin poder decir qué haya de cierto en esto, yo haré notar que dichas flores, carnosas como son, se pudren prontamente y que su maceración se llena en abundancia de infusorios... Posible es, pues, que ellas favorezcan el desarrollo del hematozoario de Laveran". ("Estudios Científicos", p. 122).

Esto se escribió en 1897. Hoy todos conocen la biología de los *Plasmodios* del paludismo.

905.—*Barbero* (Costa atlántica).

*Seguiera americana* L.—Familia de las *Pitohacáceas*.

El presente género consta de unas 8 a 10 especies de la América tropical.

906.—*Barbiamarilla* (Segovia).

*Bothrops nasuta* Bocourt.—Serpiente de la familia de los *Crotalidos*. (Véase esta Revista, vol. II, nº 7, p. 418).

907.—*Barboleto*. (Véase nº 859).

907-bis.—*Barbudo* del Cauca.

*Pimelodus? longifilis* A.P.A.—Familia de los *Siluridos*.

He aquí lo que dice A. Posada A. ("Estudios Científicos", p. 294) acerca de este pez, que nos ha sido imposible identificar: "Cuenta 6 barbillones, los dos superiores mucho más largos que el cuerpo; boca pequeña. Crece hasta media vara. Su carne es muy agradable. Sus espinas las usan como agujas".

(Véase también el nº 798).

907-ter.—*Bureo*; *Canoa*; *Flotilla de Gaitán*.

*Tradescantia discolor* L. Herit.—Familia de las *Commelináceas*.

Es una planta originaria de México e introducida en los jardines como planta de ornato.

El género, dedicado al botánico holandés J. Tradescant, consta de unas 32 especies, de la América tropical y regiones cálidas de la América septentrional.

908.—*Barniz de Pasto*. (Véase nº 418).

909.—*Barrabás* (Medellín). (Véase nº 492).

910.—*Barracuda*.

*Sphyræna barracuda*.—Pez de la familia de los *Percóideos*.

Es un pez del Atlántico tropical; alcanza 1 metro y más de longitud.

Los diversos autores que han tratado del gran *Esfirrena* hablan de su voracidad y del peligro para el hombre que se ve atacado por él, pues, según se dice, puede infligir heridas mortales con sus agudos dientes.

En cuanto a su carne, he aquí lo que dice Plee al respecto:

"Muchas personas temen comer de este pescado, porque se han tenido repetidas pruebas de que ocasiona enfermedades y algunas veces la muerte. La propiedad venenosa de este pez consiste en cierto estado particular del individuo, en que parece hallarse en diferentes estaciones del año. He tomado informes de varias personas acerca del veneno del barracuda, y todas me han dicho que hay un medio infalible de reconocer si está empozoñada la carne del individuo que se pescó: se reduce a observar si al cortarlo destila una especie de agua blanquecina, que es siempre indicio seguro de que el animal se halla en el estado enfermizo de que hablé antes. Se han hecho varios experimentos con perros y siempre se confirmó el hecho".

"Los síntomas de este envenenamiento consisten en un temblor general, náuseas, vómitos y dolores muy agudos, particularmente en los brazos y las manos, sucediéndose a veces estos síntomas con tal rapidez, que sería muy difícil determinar de una manera exacta los diversos periodos de la afección morbífica".

"Cuando la muerte no pone término a la enfermedad, caso que por fortuna no es el más frecuente, obsérvese a veces que el veneno produce fenómenos patológicos muy singulares. Los dolores de las articulaciones son más agudos; las uñas de las manos y de los pies caen insensiblemente; lo mismo sucede con el cabello. Estos fenómenos se han visto continuándose durante cierto número de años".

"Es un hecho singular que cuando la carne del pez se ha salado no produzca jamás ningún accidente. ¿No podría ser acaso la sal un antídoto del veneno de la carne de este pez?"

910-bis.—*Barranquillero*; *Sepulturero* (Villavicencio, Antioquia); *Duro-duro*; *Pájaro bobo*.

*Momotus aquatorialis aquatorialis* Gould. Familia de los *Momotideos*.

En 1857 Gould describió la forma de Colombia y Ecuador con el nombre *aquatorialis*.

Chapman, en 1917, distinguió la presente forma con el nombre *aquatorialis aquatorialis* Chapm. para separarla de la forma peruana: *M. aquat. chlorolemus* Berl. et Stolz.

Mr. Charles Cory, en su "Catálogo de las Aves de las Américas", señala las siguientes especies de este mismo género, como pertenecientes a la fauna colombiana:

*M. momotus ignobilis* Berl.

*M. venezuela osgoodi* (Cory).

- M. subrufescens subrufescens* Scl.  
*M. subr. conexus* Thayer et Bangs.  
*M. subr. reconditus* Nelson.  
*M. microstephanus* Scl.  
*M. Lessoni Lessoni* Lessou.

911.—*Barraquete* (Costa atlántica).  
*Querquedula discors* (Lin.) Scl. et Salv.  
 1879.—Ave de la familia de los Anátidos.  
*Anas discors* Lin. 1766.—*Querq. discors albinochua* Kenn. 1919.

La especie habita los Estados Unidos hasta la Louisiana. Durante los meses de invierno emigra hacia el sur hasta el Perú, al occidente, y Cayena, al nordeste.

(Véase también esta Revista nº 9, p. 59).

912.—*Barreno; Gusano de sangre; Perforador de la caña.*

*Diatrea saccharalis* Fab.—Familia de los Noctuidos.

La presente especie constituye una de las peores plagas de la caña. Se encuentra en toda la América tropical y subtropical, como también en ciertas islas del Pacífico, tales como Hawaii y Manúitius.

Las pérdidas que ocasiona pueden alcanzar hasta el 60% de la cosecha.

Los huevos, de color amarillento translúcido y de forma chatos, son puestos ordinariamente en pequeñas masas de 10 a 60 unidades. La hembra los pega, por lo común, en cualquiera de las dos caras de una hoja; sin embargo, cuando son puestos hacia la extremidad de la hoja, se encuentran, ordinariamente, en la cara inferior.

La larva nace, poco más o menos, alrededor del séptimo día, después de la postura, y durante algunos días se alimenta de las hojas tiernas del cogollo. Penetra en el tallo desde la primera muda en las plantas jóvenes; cuando la caña ha adquirido cierta dureza, se alimenta de la hoja hasta después de la segunda muda.

Al cabo de 3 a 5 semanas la larva ha adquirido todo su desarrollo. Es de color blanco sordido con la cabeza de color amarillo o pardo; en el cuerpo la larva lleva tubérculos pálidos o algo parduscos.

Llegada al término de su desarrollo la larva se transforma en ninfa en la misma galería en que se encuentra, y al cabo de unos 8 días aparece el adulto.

*D. saccharalis* ataca también al maíz y otras gramíneas de gran tamaño.

Un pequeño himenóptero (*Trichogramma minutum* Riley) parasita los huevos del barreno. En los laboratorios mantiene crías artificiales del *Trichogramma* y en la época favorable los sueltan en los cañaverales. Parece que en Louisiana, el Perú y Barbados obtuvieron excelentes resultados.

La Revista "Agricultura Experimental" de Río Piedras (Puerto Rico), en su nº III, vol. I—1941, trae interesantes datos a este respecto.

Para más detalles véase "Boletín de Agricultura"—Bogotá, 1929, p. 724.

913.—*Barreno; Berbigüi santo; Guásimo torcido; Nonecillo; Rabo de puerco.*

*Helicteres guazumafolia* HBK.—Familia de las Esterculáceas.

El género consta de unas 40 especies, propias de las zonas cálidas del globo.

*H. guazumafolia* (otros nombres: *H. mexicana* HBK.; *H. baruensis* Benth.; *H. carpinifolia* Presl.) es un arbusto (a veces alcanza las dimensiones de árbol) de flores involucradas, geminadas, con los pétalos de color rosado; el fruto es una cápsula torcida en espirales; es planta de tierra caliente. Todas las partes son mucilaginosas y el cocimiento se usa para aliviar los pujos.

Otras especies colombianas y que tienen las mismas propiedades emolientes, son:

*Hel. carthagenensis* Lin., de Cartagena.

*Hel. baruensis* Lin. Alto Magdalena: La Mesa, Tocaima, Anapoima, Honda: Isla de Barú, cerca de Cartagena.

*Hel. brevispira* Ash. Riberas del Magdalena, entre Ambalema y Honda.

914.—*Barriga de sapo* (Bucaramanga).

*Stapelia bufonia* Jacq.—Familia de las Asclepiadáceas.

El género, dedicado al médico holandés Stapel, consta de unas 70 especies del África austral.

Algunas de estas especies se cultivan como plantas de ornato; v. gr., *St. bufonia* Jacq.; *rufa* Mass.; *planti* Dene.; *variegata* Lin.; *grandiflora* Mass.; *glauca* Jacq. Son plantas muy curiosas, pero las flores, de ordinario, tienen mal olor.

915.—*Barrigón.*

*Pachira barrigon* Seem.—Familia de las Bombacáceas.

El género de *Pachira* (del griego *pachys*, grueso) consta de unas 4-5 especies, propias de la América tropical.

*P. barrigon* es un árbol corpulento de tronco robustísimo y fusiforme. La madera es floja y liviana; se encuentra especialmente en la hoya del Magdalena. (Véase también nº 821).

916.—*Barriguda.* (Véase nº 822).

917.—*Barrigudo; Choyo.*

*Lagothrix lagotricha*.—Mico de la familia de los Cebidos.

Es especie muy común en los bosques de los Llanos orientales. Los pelos largos, suaves y lanudos, que cubren todo el cuerpo con excepción de la cara, dan a la piel algún valor desde el punto de vista comercial.

Mr. D. G. Elliot, en el vol. III, p. 238, de su obra: "A Review of the Primates", publicada por el American Museum of Nat. Hist., 1912, da la descripción de otra especie del mismo género: *Lag. lugens*; descripción hecha sobre ejemplares procedentes de Palmira (Guila).

918.—*Barsolito; Chiquito; Lengua de gato.*

*Baccharis floribunda* HBK.—Familia de las Compuestas.

Planta arborescente de los Andes; inflorescencia en capítulos terminales muy ramificados; los flósculos son blancos. En la medicina casera la usan como depurativa y vulneraria. (Véase también nº 222).

919.—*Barsolito; Batabana; Batavana y Flechero* (en Cartagena); *Bototo* (en los Llanos de San Martín); *Carneasado; Carnestolendo*, en otras partes; *Gurgurus* (Antioquia).

*Cochlospermum hibiscoides* HBK.—Familia de las Cochlospermáceas.

*Cochlospermum* (granos semejando una cachara). El género comprende media docena de especies, de las zonas intertropicales del globo.

Ciertos autores separan los géneros *Cochlospermum* y *Amoreuxia* de las *Bixáceas*, para formar la pequeña familia de las *Cochlospermáceas*; otros, al contrario, juntan los géneros *Bixa*, *Cochlospermum* y *Amoreuxia* en una sola tribu: las *Bixaeas*. Triana y Planchon admiten la separación de los géneros *Cochlospermum* y *Amoreuxia* de las *Bixáceas* para formar la familia de las *Cochlospermáceas*. (Véase: "Prod. Florae Novo-Granatensis", p. 91).

*C. hibiscoides* se encuentra en la América tropical, desde México hasta Bolivia y desde el nivel del mar hasta 300 m. de altitud.

Triana y Planchon distinguen dos variedades:

a) *Gymnocarpum: de ovario glabro*, y b) *Dasy-carpum: de ovario tomentoso*.

La variedad a) se encuentra en el bajo Magdalena, Riohacha y Santa Marta; la variedad b), a orillas del Meta.

Es uno de los pocos árboles que botan las hojas periódicamente.

El zumo de las hojas recién cogidas se usa en Venezuela para curar la ictericia; la decocción de las flores, para preparar tisanas pectorales.

920.—*Bartola* (en Ubaté, según S. Cortés).

*Camptosema rubicundum* Hook et Arn.—Familia de las Leguminosas (Sección de las *Papilionáceas*). Otros nombres: *Dioctea glycinoides* DC.; *Kennedyia splendens* Hort.

El género *Camptosema* (del griego *kamptos*, doblado; *semaia*, bandera, estandarte; alusión a la forma de estandarte de la flor) consta de una decena de especies, de la América del Sur.

*C. rubicundum* es un arbusto voluble, de flores rojas o rosadas, originario de la República Argentina, y que se cultiva como planta de ornato.

921.—*Basilisco; Iguana.*

*Basiliscus americanus* Seba.—Familia de los Iguánidos pleurodontes. Sub-familia: *Iguánidos propiamente dichos o típicos*.

Otros nombres: *Draco arborivus volans americanus amphibiis sive Basiliscus* Seba, 1734; *Basiliscus americanus* Laur. 1768; *Lacerta basiliscus* Gmel. 1788; *Basiliscus mitratus* Merrem. 1800; *Iguana basiliscus* Lat. 1802; *Basiliscus* (*Lacerta basiliscus*) Guér. 1830; *Mitred Basiliscus* Gray, 1831; etc.

La especie, que se encuentra desde México hasta la parte septentrional del continente suramericano, es notable por la especie de capucha que se eleva sobre la parte occipital de la cabeza y por las dos crestas que adornan el dorso y la parte basal de la cola.

922.—*Bastardo; Caoba del interior; Cedro blanco; Cedro caoba; Cedro clavel; Cedro colorado; Cedro oloroso.*

*Cedrela odorata* Lin.—Familia de las Meliáceas.

El género *Cedrela* (dimin. de *Cedro*) consta de unas 22 especies, propias de los trópicos de América y Asia, y de Australia.

*C. odorata* es un árbol de 30 a 40 m. de altura por dos de diámetro; la base del árbol está sostenida por anchas aletas. Abunda en toda la América tropical.

La madera tiene aplicación en la fabricación de muebles, puertas, ventanas, etc. Tiene un olor especial; es de color rojizo desvanecido. Su densidad: 0.470; pule bien y es inatacable por los insectos.

923.—*Basumbara; Rana del Choob.*

*Phyllobates tinetoria*—*Phyllobates chocoen-sis* A.P.A.—Familia de los Ránidos.

Es una pequeña rana de color negro con placas amarillas que se encuentran en nuestras tierras calientes. En la colección del Museo del Instituto existen ejemplares procedentes del Alto Magdalena y de la región de Medina.

Como su nombre genérico lo indica, es especie arbórea que se mantiene de preferencia sobre las hojas (*phyllon*, hoja; *bater*, caminador).

De todos los batracios indígenas, es la especie cuyo veneno parece tener mayor actividad. Los indígenas del Choob untan sus flechas con el producto cutáneo de estos animales; para tal efecto añaden la rana al enlodo, y brota el líquido viscoso que se recoge. Una rana da suficiente veneno para envenenar treinta flechas.

924.—*Batabana.* (Véase nº 919).

925.—*Batata; Boniato; Camote* (sin duda de *Cumotli* de los Aztecas).

*Convolvulus batatas* Lin.; *Ipomoea batatas* Lam.; *Batatas edulis* Choisy.

(El nombre más usado es: *Ipomoea batatas* (L.) Lam.)

*Ipomoea* (del griego, *ipos*, *ipos*, gusano; *omotos*, semejante; alusión a la volubilidad de los tallos o a la apariencia de las raíces de ciertas especies).

El género *Ipomoea* consta, según ciertos autores, de 450 especies; otros no admiten sino 350, propias de las regiones cálidas del globo.

La *Batata* es planta de la América tropical, que se cultiva en las tierras calientes, pero, sobre todo en las templadas. Las flores son grandes, de color blanco con la garganta carmesí. Las raíces se desarrollan en tubérculos amiláceos, muy alimenticios. Su cultivo se extendió en América desde el sur de los Estados Unidos hasta la Argentina.

# NOTAS A LA FLORA DE COLOMBIA. IV

JOSE CUATRECASAS

Profesor del Instituto de Ciencias Naturales de la Universidad Nacional

## ESPELETIA BRASSICOIDEA Cuatr., nov. sp.

Caudex usque ad 2 met. longus, foliorum vetustorum dense tectus. Rosularum folia crassa, mollia; lamina late elliptica, usque ad 14 cm. lata, versus basin angustata, apice obtusiuscula, margine irregulariter sinuata; costa crassa et prominens, nervi secundarii subtus apparentes. Lamina, petiolus, vagina extus densissime albo-lanati. Rami floriferi foliorum rosula triplo longiores. Inflorescentia circiter 9 capitulos cymate, ramusculis inferioribus longissimis (usque ad 20 cm.), reliqui breves, plus minus glomerati. Folia floralia ovali-oblonga, spathulata, vel obtusa. Rami, bracteae, capitulaque, dense lanati albo-subvirides. Capitula lata, campanulata, pronata vel reflexa. Involueri exteriores bracteae 5-6 steriles, ovato-lanceolatae 16-22 mm. long.  $\times$  10-13 mm. lat.; interiores fertiles 2-3 seriatae. Receptaculi paleae naviculatae 9-10 mm. long. apice hispido. Ligulae 50, triseriatae, flavae, lineares; tubuli longi hispidi. Flosculi cylindrici, 9 mm. longi glabri. Fig. 1 et fig. 6-A, B. Plancha I, II.

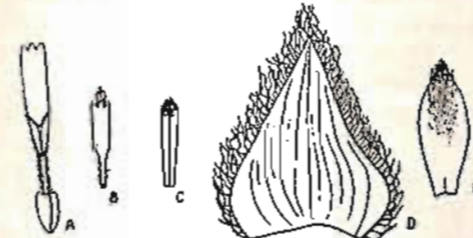


Fig. 1.—*Espeletia brassicoidea* Cuatr.: A, ligula; B, flosculo; C, escama del receptáculo; D, bráctea exterior del involucre; E, bráctea interior del involucre.  $\times$  3.

**Typus:** Cordillera Oriental de Colombia, Departamento Norte de Santander: Páramo de Fontibón, 2,700 m. alt.; J. Cuatrecasas & H. García B., n<sup>o</sup> 10096; 21 jul. 1940.

Acaulirrosuleto o tallos de hasta 2 metros de altura cubiertos de hojas secas. Rosetas foliares grandes, abiertas, exhibiendo entre los pecíolos y ramas floríferas densos copos de lana suelta desprendida de la que abundantemente cubre toda la planta.

Hojas rosulares de consistencia de fieltro; limbo anchamente elíptico, de 30-40 cms. long.  $\times$  7-10 cms. lat., estrechadas en la base en pecíolo de 1.5-2 cms. lat., ápice obtusiusculo; margen irregularmente sinuoso, raramente liso; nervio medio grueso, prominente y nerviaciones secundarias aparentes por el envés, en ángulo bastante abierto, próximamente una por centímetro; vaina hasta 10 cms. long.  $\times$  8 cms. lat. Limbo, pecíolo y dorso de la vaina densísimamente lanosos, blanquecino cenicientos.

*Eich. crassipes* tiene pecíolos cortos e hinchados; *E. azurea* tiene pecíolos largos y cilíndricos.

(Continuará)

### ODRAS CONSULTADAS:

- "Agricultura": N<sup>o</sup> 9, Año 9. 1937.  
 Chapman (F. M.): "Distribution of Bird-Life in Colombia".  
 Cortés (Santiago): "Flora de Colombia"—Bogotá, 1897.  
 "Monografía de las Leguminosas—Trabajos de la Oficina de Historia Natural"—1901.  
 Cory (Charles) y Hellmayr (Ch. E.): "Catalogue of Birds of the Americas and the adjacent Islands"—Field Museum—Chicago.  
 Duque (Adolfo): "Varias publicaciones—Ministerio de Agricultura—Río de Janeiro.  
 Durand: "Index Generum Phanerogamorum"—Bruxellis, 1888.  
 Eaton: "Birds of New York". N. Y. State Museum—Memoir 12.1—p. 283—1909.  
 Londoni—Foro dicto Sobo Square 37.  
 Killip. (E. P.): "Some american plants used as fish poisons". U. S. National Museum—and A. C. Smith—New York Botanical Garden. Published in cooperation with the Bureau of Plant Industry U. S. Department of Agriculture.  
 Kunth. (C. S.): "Synopsis Plantarum Aequinoctialis Orbis Novi etc."—1822-1825.  
 Linden (Lucien): "Les Orchidées exotiques et leur culture en Europe"—Paris—Octave Doyn, Editeur—8 Place de l'Odéon.  
 Milne Edwards et Léon Vaillant: "Recherches Zool. pour servir à l'hist. de la faune de l'Amérique Centrale et du Mexique"—Paris—Imprimerie Nat.—1870-1909.  
 Nicéforo María (Hermano): "Las serpientes de Villavicencio", en "Segundo Centenario de Don José Celestino Mutis"—Bogotá—Imprenta Nacional. 1933.  
 "Nouveau Jardinier pour 1888": Aug. Goin—Editeur—Rue des Ecoles 62, Paris.  
 Pérez A. (E.): "Plantas útiles de Colombia, etc."  
 Peters (James Lee): "Check-List of Birds of the World". Harvard University Press—Cambridge (Mass.) (U. S. A.).  
 Pittier (Henry): "Manual de las Plantas usuales de Venezuela"—Litografía del Comercio—Caracas—1926.  
 "Arboles y arbustos del orden de las Leguminosas. Contribución a la dendrología de Venezuela".  
 Posada A. (And.): "Estudios científicos"—Carlos Molina. Editor—Medellín. 1909.  
 Standley (P. C.): "The Rubiaceae of Colombia"—Field Museum of Natural History—Chicago. (U. S. A.)—22. 1. 1930.  
 Uribe U. (Lorenzo) S. J.: "Flora de Antioquia"—Imp. Deptal.—Medellín. 1941.  
 Vilanova y Piera Juan: "Creación—Historia Natural" Barcelona. 1876.

La planta se reproduce por acodos; las raíces adventicias se desarrollan en las articulaciones enterradas. La cosecha puede hacerse al cabo de pocos meses; de ordinario, sin embargo, se dejan los tubérculos en la tierra hasta el momento de usarlos.

926.—*Batata* (Cauca); *Cebolleta* (Cauca); *Jacinto de agua*, *Lechuguilla*; *Miosotis de agua* (Cauca); *Oreja de mula*; *Taruya* (Magdalena).

Estos nombres vulgares se aplican, poco más o menos, indiferentemente a:

*Eichhornia azurea* Sw. y a *Eich. crassipes* (Mart.) Solm.—*Piaropus crassipes* (Mart.) Raf.—Familia de las *Pontederiaceas*.

El género *Eichhornia* (ciertos autores escriben *Eichornia*) consta, según Th. Durand, de una docena de especies, propias de la América meridional y del África tropical, al paso que Engler no admite sino 5 especies, todas americanas.

A veces se emplean indiferentemente, para la primera de las especies mencionadas, los nombres de *Pontederia azurea* y *Eichhornia azurea*.

Según datos suministrados por el Sr. Dr. Armando Dugand, se trata de dos géneros diferentes: las *Pontederias* tienen cápsula monosperma y quedan fijadas en el cieno de las lagunas, al paso que las *Eichhornias* tienen cápsula polisperma y flotan en el agua.

Son plantas abundantísimas en ciertas regiones de las tierras calientes que están prácticamente inutilizadas. El ganado las acepta; además, vista su prodigiosa abundancia, podrían suministrar un abono de excelentes cualidades.

Según un artículo publicado en "Revue de Botanique Appliquée et d'Agriculture Tropicale", I, 1932, p. 59, *Eichhornia crassipes* (*Eich. speciosa* Kth.) se aclimató de tal manera en las Indias orientales, que ciertos canales han quedado obstruidos por dicha planta.